


屈臣氏事

• 中國百佳走在前頭 • Superdrug 積極拓展業務 • 屈臣氏蒸餾水
登陸歐洲 • 百佳寶寶助環保 • 義工服務豐盛人生

 和記黃埔集團成員



目錄



02



寰宇商訊

• 屈臣氏進駐新市場.....

09



專題

• 中國百佳走在前頭.....



13 精英領袖
系列

• 培育英才 提升實力.....

17



社區情

• 愛心購物良伴.....



21



生活閒情

• 網球巨星匯聚屈臣氏蒸餾水
世界網球冠軍挑戰賽.....

封面故事



中國百佳的理想購物環境，逾千款質優價廉的貨品及創意銷售策略，助它站穩成功之路。

屈臣氏集團

起源於一八二八年，時至今日，集團已成為全球知名的零售及製造機構，業務遍佈全球三十六個市場。

集團旗下經營超過七千二百間零售商店，種類包括保健及美容產品、高級香水及化妝品、食品、電器及電子產品、高級洋酒，以及機場零售業務。此外，屈臣氏集團更是歷史悠久的飲品生產商，製造及供應一系列的瓶裝水、果汁、汽水及茶類產品，並透過其國際洋酒批發及代理商，銷售世界優質名酒。

集團聘用逾九萬名員工，是以香港為基地的國際綜合企業和記黃埔有限公司的成員。和黃集團業務遍及五十四個國家，經營港口及相關服務、電訊、地產及酒店、能源及基建，以及零售及製造五項核心業務。

<<屈臣氏>> 是屈臣氏集團的員工季刊，翻印其中任何部分必須註明出處。

編輯委員會

- 顧問：韋以安
- 主編：倪文玲
- 委員：
 - 總寫字樓 - 譚陳安娜 張麗芳 文愛玲
 - 保健及美容產品部 - 游詠琴 Douwe Wielinga
 - Nuanphan Pat Jayanama Julia Bolsom
 - 食品、電子及百貨部 - 鄒惠儀 楊寶茵 彭秀群
 - 製造部 - 潘陳惠冰 區勵恒

屈臣氏有限公司

香港沙田火炭禾寮坑路1-5號屈臣氏中心
電郵：WatsOn@asw.com.hk
由濤騰有限公司設計



斯洛文尼亞



印尼

屈臣氏進駐新市場

屈臣氏個人護理店繼續積極擴展，在今年年初進駐兩個潛力優厚的新市場—印尼及斯洛文尼亞。

一月十三日，屈臣氏在雅加達開設印尼首家分店，把嶄新及獨特的保健及美容概念帶到當地市場。分店提供多元化的保健及美容產品，附設藥房及百貨部。更多分店將會在雅加達的商業中心及印尼其他主要城市陸續出現。

屈臣氏亦於二月六日在斯洛文尼亞Zalec開設首家分店，提供逾七千五百款保健及美容產品及沖曬服務。屈臣氏將於斯洛文尼亞陸續開設至少十家分店。

Superdrug 積極拓展業務

Superdrug 已計劃於今年內增設至少三十五家面積由二千五百平方呎至六千平方呎的全新形象店舖，令分店網遍佈英國的大街小巷。

這項達一千四百六十萬英鎊的品牌革新計劃，將為英國布里斯托國際機場以至蘇格蘭南部 Wick 地區製造三百五十個就業機會。Superdrug 計劃把倫敦中部的分店增加一倍，並把業務擴展至愛爾蘭。 Superdrug





保健及美容產品部（歐洲大陸）採購總監Kees Buur（右）及採購員Martijn van Zanten為屈臣氏蒸餾水在荷蘭及比利時創下銷售佳績感到鼓舞。

屈臣氏蒸餾水 登陸歐洲

今年一月，不含鈉質、健康清純的屈臣氏蒸餾水首次登陸荷蘭及比利時的Kruidvat 商店，並錄得理想的營業額。

保健及美容產品部（歐洲大陸）採購總監 Kees Buur 表示：「我們的銷量已超越本土主要蒸餾水品牌三倍之多。屈臣氏蒸餾水的清純味道，以至外型和水瓶顏色都極受顧客鍾愛！」

屈臣氏蒸餾水 Kruidvat



早來的 聖誕

來自集團十二個國家的行政總裁及採購員在二月齊集香港，出席首個「屈臣氏集團國際採購聖誕展」。集團董事總經理韋以安（第二排右五）與集團財務董事蘇若禹（第二排左五）一盡地主之誼，與出席者提早共享聖誕午餐。

屈臣氏集團 國際採購部

Marionnaud 店舖經理 聚首一堂

三月十五日，Marionnaud 在巴黎凡爾賽舉行首個分店經理會議，邀請了共五百六十家分店的分店、區域及分部經理參加。

會議開始前夕，Marionnaud 主要供應商萊利雅特別舉行香檳晚宴款待與會者，席間更有精采歌舞表演。

會議先由 Marionnaud 行政總裁 Hugues Witvoet 及法國 Marionnaud 董事總經理 Dominique Dubald 發表演講，接著由人力資源部經理 Gildas Delon 主持問答環節揭開序幕。其他精彩節目包括顧客服務分組討論、放映全新概念店的影片，以及簡介 Marionnaud 的企業社會責任項目。

供應商在會場設置「美容街」，讓分店經理可掌握最新的產品資料，並即場試用產品。



春夏精品迎傳媒

Superdrug 在一月份舉行的春夏精品傳媒展中，展出琳瑯滿目的產品，包括春夏必備的化妝品、護膚品、旅行用品、禮物、電器及健美產品等，大獲好評，不少英國主要報章雜誌均以顯著篇幅報道。

會上更首次展出全新的家居系列，包括具復古味道的廚房用具以至布藝傢俱。參觀者亦可按個人喜好享用特設的美容護理服務，如修甲、修眉、面部護理及化妝等。

Superdrug

Marionnaud 的情人節

Marionnaud 為普天下的情侶營造了一個溫馨浪漫的情人節。

浪漫的宣傳標語及廣告遍布 Marionnaud 分店的每個角落，顧客不僅可獲得情人節特備小冊子選購心水禮物，凡惠顧滿七十五元歐羅更可獲贈精美手鍊，及有機會贏取旅遊大獎和免費手機短訊服務。



保障更全面

由二月一日起，Kruidvat 與 SNS Reaal Groep 旗下Proteq保險公司合作，為荷蘭顧客推出一系列範圍全面而條款簡明的保險服務，包括汽車、家居、旅遊以至寵物保險。

去年七月，Kruidvat 率先與蘇格蘭皇家銀行（Royal Bank of Scotland）合作推出貸款服務，獲得理想反應。



Kruidvat
FINANCE

滋潤新感受

馬來西亞屈臣氏在一月十三日舉行了充滿地中海風情的派對，宣傳自有品牌的橄欖油系列個人護理產品。

這系列的產品以「由上而下的健康美」為主題，包括護膚及護髮產品，蘊含抗肌膚老化及保持健美的成份，在馬來西亞全線屈臣氏及 Apex 藥房發售。

屈臣氏



馬來西亞屈臣氏總經理 Ian Cruddas (右) 與屈臣氏大使 Cheryl Samad (中) 主持屈臣氏自有品牌橄欖油系列個人護理產品揭幕禮。

祝賀

Ian Cruddas 在二〇〇六 / 〇七年度零售世界傑出獎 (Retail World Excellence Award 二〇〇六 / 〇七) 中榮獲「年度總經理大獎」，而屈臣氏位於 Sungei Wang 的分店則勇奪「保健及美容 / 藥房獎」的白金獎。



環球美食大匯演

位於香港金鐘太古廣場的 Great，在去年十二月八日以全新面貌登場，呈獻「環球美食大匯演」。

Great 搜羅世界頂級的佳餚及新鮮食品，由新鮮炮製的亞洲美食、歐洲特色食品以至滋味無窮的朱古力、即製咖啡及果汁等，應有盡有。

Great 售賣的二千多款產品中，達一半為獨家發售，當中包括意大利雪糕品牌 i-SCREAM，以及全新 Crescendo 專櫃逾五十款頂級橄欖油及香醋。 @eat



台灣政府官員與台灣屈臣氏董事總經理米斯華 (左三) 及物流部總監方斐利 (右一) 一同主持物流總部開幕禮的破冰儀式。

台灣物流中心開幕

台灣屈臣氏位於物流重鎮桃園縣大園鄉的全新物流中心於去年十二月八日正式開幕，超過二百位嘉賓，包括政府官員出席。

佔地逾一萬三千八百平方呎的物流總部，是屈臣氏集團在亞洲區內最新、最先進的物流倉儲設備。擁有化妝品及巧克力專用的低溫儲藏室、專業的倉儲運送加上電子供應系統，令整個物流程序更能迅速配合市場需求。

屈臣氏

時尚安樂「居」

百佳在去年十二月於香港黃埔花園分店引入嶄新時尚的零售概念 - 「居」(Living Ideas)。

「居」提供超過十種共二千五百款產品，由現代寢室用品、時尚傢俱、燈飾、以至按摩椅及高級廚具等，佔地達七千平方呎，約佔店舖總面積的五分之一。

百佳計劃在未來兩年，把此概念引入至五至十家分店。而下一站將是位於澳門的百佳超級廣場。 PARKISHOP



5 家新店進駐 香港國際機場

香港 Nuance-Watson 成功投得香港國際機場五項新經營權，將於今年九月在機場客運大樓二期增設五家商店，包括「豐澤」、「Amazing Grace」、一間匯集名牌香水及化妝品的商店，以及全新的皮具概念店及手袋專門店。

Nuance-Watson



愛心關懷土耳其

土耳其屈臣氏在當地的七千二百四十三家公司中脫穎而出，勇奪二〇〇五年度零售商類別的「愛心關懷公司」獎項，獲表揚認真處理及對待應徵者的申請及招聘事宜。

這個獎項由土耳其最大的人力資源網站 Kariyer.net 頒發。Kariyer.net 的瀏覽人次達每日三十萬人。

屈臣氏



Savers 享卓譽

Savers 獲英國消費者選為「我最喜愛零售商號」第七位。

英國市場調查機構 Verdict Research 於一月進行「二〇〇六年消費者滿意指數」調查，訪問了六千名消費者「最經常購物的地點?」，並以貨品種類、價格、便利度、質素、服務、環境的寧靜度、設施及鋪面各方面為商店評分，得出上述結果。

在英國十大零售商號中，Savers 獲得了最佳的評分。在滿意指數涵蓋的六十七家商店中，Savers 的排名由去年的三十九位躍升至第七位。



泰國屈臣氏董事總經理 Alan Nementzik 接受泰皇浦眉頒發感謝狀。



皇室 表謝意

去年十一月二十九日，泰國屈臣氏在華欣的 Klai Kang Wol 皇宮獲泰皇浦眉頒發感謝狀，以表揚同事慷慨捐助 Rajaprajnugroh 基金，幫助受南亞海嘯影響的災民。

屈臣氏

登入「豐澤世界」

去年七月重新設計的豐澤網站 (www.fortress.com.hk) 獲萬維網市場推廣組織 (Web Marketing Association) 頒發「Standard of Excellence」獎項，以表揚其設計創意及多元化資訊的特色。

另外，豐澤及屈臣氏個人護理店，在《廣州日報》的「香港優質誠信商號」選舉中，連續三年獲得「十大我最喜愛品牌」。



第3屆「港澳優質誠信商號」(2005-2006)

ICI PARIS XL 稱冠

在荷蘭舉行的「二〇〇五年最佳購物連鎖店」選舉中，ICI PARIS XL 在香水/化妝品組別中獲得逾九萬位顧客投票，勇奪冠軍。ICI PARIS XL 同時獲選為「最佳購物連鎖店」的總第三名。

ICI PARIS XL



美之鑑賞

由香港 Nuance-Watson 舉辦的「SK-II 展銷會」，於二〇〇五年 Duty-Free News International (簡稱 DFNI) 勇奪「最佳美容產品推廣」大獎。

此旅遊業零售大獎，由 DFNI 的產品專欄作家評選，旨在表揚過去一年在不同產品範疇中有突出表現的宣傳推廣活動。



百佳 獲表揚

位於中國東莞的百佳分店，在一月舉行的東莞政府周年會議中，分別榮獲「莞城區二〇〇五年度安全生產先進單位」及「二〇〇五年衛生先進單位」。另外，位於東莞市百佳的全線分店亦獲當地衛生局頒發「A級單位」的榮譽。





中國 百佳 走在前頭

全球少數市場如中國般充滿無限商機，為商業發展提供不可多得的機遇。雖然如此，很多人也明白到國內市場的競爭愈趨激烈，要真正融入其中著實不容易。究竟中國百佳如何高瞻遠足，走在前頭？



顧客李太每天早上九時掛著親切笑容走進百佳廣州正佳廣場分店，她一進店便往新鮮食品部走，沿途更在服裝部為丈夫選購恤衫，為兒子添置玩具及為自己買下唱片。到達百佳獨有的新鮮菜肉檢測告示板前，李太停下腳步，看一看已列寫好的測驗結果，然後便開始為一家人挑選當天的饌菜，還不忘向檢測員稱讚一番。

中國百佳逾六千六百名員工每天都為成千上萬個像李太一樣的顧客而努力，把以顧客為中心的現代零售概念徹底地實行。



現代零售概念

先鋒

一九八四年，百佳把握先機於深圳蛇口開設第一家港式超級市場，成為首家登陸內地的外資零售商。其時該店規模不大，主要為附近居民提供生活日用品。一九九九年，百佳雖然在華南地區的分店已接近五十間，但仍然面對不少挑戰。屈臣氏集團食品、電子及百貨部行政總裁艾一帆認為：「國內零售市場明顯與香港有所不同，我們所面對的競爭十分複雜，時刻均與來自世界各地的對手角力，所以最重要的是能夠開創新領域。」

一九九九年，百佳在廣州開設首間超級廣場，為嶄新的店舖概念揭開序幕。該店開幕後，每天均有顧客在店外排隊達二十分鐘才能進店購物，而這情景在國內的零售業是前所未見，並足足維持了三個月之久。

當時，百佳進行了全面的市場調查，以了解顧客的喜好及購物習慣，這亦促成了廣州金田廣場分店的誕生。該店以國內獨特的零售模式作為藍本，提供舒適寬敞的一站式購物環境，且間隔分明，以不同的主題購物區把逾萬種貨品分門別類，令人耳目一新。

成功之道

百佳在國內創下佳績，成功之道在哪裡？

“我們要領先於消費者，在他們還沒有提出要求前，我們就已經要給他們最大的滿足。”

馮硯祖
中國百佳董事總經理

1

不斷創新，因地制宜

中國百佳洞察零售市場變化，不斷進行市場調查，了解消費者的需要。百佳開設購物廣場、超級廣場和超級市場三種店鋪模式，為顧客提供「一站式」的購物便利與樂趣；而店鋪設計亦緊貼潮流，力求清新、簡潔、明快，滿足顧客的視覺要求，令購物時倍加輕鬆舒適。百佳的店內設計，更連續兩年獲廣東省連鎖經營協會頒予「最佳賣場設計」獎。



百佳的「省錢精明眼」保證，為南中國地區的顧客提供價格實惠的貨品。



百佳的新鮮食品及優質產品屢獲稱譽。

2

嚴控品質，顧客至上

在國內，食品安全是近年消費者非常關注的問題，而政府亦視之為最重要的監督政務。中國百佳每天供應超過二千二百種新鮮食品，對商品質素及安全視之為企業的生命，並以消費者的利益放在首位。百佳採購部對供應商進行嚴格篩選及把關，而質量監督部門嚴格監督新鮮食品的質量。百佳是業界首個零售商在店內設立新鮮食品檢測室，配備了政府農業局認可的農藥殘留速測儀，每天對超市所售的新鮮食品進行抽樣檢測，並把檢測結果於店內公佈。此嶄新措施獲得當地政府高度嘉許。

3

選擇豐富，更多驚喜

百佳提供多達二萬種商品，提供從開門七件事的柴、米、油、鹽、醬、醋、茶等日常生活用品到新鮮蔬菜水果、海鮮肉類、各種風味的熟食，自製麵包、紡織成衣、化妝品，以至家用小電器，運動器材用品等一應俱全。而百佳亦推出自有品牌商品，涵蓋食品、日用化妝品、家用百貨、紡織品及電器共一百二十類，八百種商品。此外，顧客亦可買到來自十六個國家多達千種進口商品。

4

物超所值，「慳」得更多

中國零售市場瞬息萬變、競爭激烈，為此，百佳採購部憑著大規模的採購量向供應商爭取最低成本的貨品。同時，百佳總部和每家分店均駐有價格調查員，能隨時掌握市場價格和競爭對手價格。百佳更設有高效完善的中央物流管理制度，確保店舖可及時補給貨品，從而達到「件件抵、袋袋慳！」的服務承諾。

5

優秀員工，熱誠服務

零售業是一個以人為本的行業。百佳堅信只有好的團隊，才能讓顧客滿意，提高公司的競爭力。所有新員工均會接受入職培訓，往後更有每年定期或不定期的在職培訓及職業能力培訓，務求不斷提升員工的質素。百佳每年的管理層會議，既是一年的歸納總結，也是管理層交流溝通與集思廣益的場合，為公司未來的發展制定藍圖。

經過多年的磨礪，百佳已積累了發展內地市場的豐富經驗。去年，百佳以華南地區作大本營，固守華東市場，並成功開拓了華西市場。

邁進一百

百佳在國內現有三十七家分店，遍佈南中國、北京、上海、南京及成都，每星期為超過一百萬名顧客服務。百佳將繼續在國內擴展，目標是在二〇〇九年增加至一百家分店。擴展，是百佳努力不懈的目標，百佳所追求的不僅是店鋪數量的增長和規模的擴大，而且注重的是企業經營效益和利潤的增長，從而提升企業的價值。



PARKNSHOP

深入民心的「P」商標

百佳商標“P”字已深入人心並已成為品質可靠的象徵。在華南地區，百佳是深受消費者青睞的零售品牌，獲當地政府和傳媒授予多個獎項：包括二〇〇二年起連續三年獲廣州市工商局、廣州市消費者委員會評為「年度消費者滿意商店」；二〇〇四年獲《廣州日報》評為「時尚百花獎消費者最喜愛品牌」及「商場年度品牌企業」等。

培育英才 提升實力



在香港電器零售市場佔著領導地位的豐澤深信，員工是公司最寶貴的資產，並有助公司踏上成功之路。



本著這個根深蒂固的理念，豐澤店舖業務部及人力資源部於二〇〇五年初推行了一套嶄新的全方位人才培訓計劃 - 「Successional Development Group (SDG)」，旨在為豐澤店舖業務部發掘及訓練更多專業人才，藉此建立人才儲備，並讓員工有機會盡展潛能，發展個人事業。

SDG 培訓計劃挑選具有領袖潛質的前線主管級員工參與，以協助他們增值自己，面對日後的管理及領導工作，從而實現個人的事業理想、配合公司的發展方向。店舖業務部區域經理首先推薦人選，經店舖業務部業務董事和人力資源經理面試後，從中篩選工作認真、勇於承擔及具有合作精神的員工。至目前為止，共有來自不同分店主管及經理組成的SDG1（共八人）及SDG2（共十人）隊伍。



盡顯

潛能

SDG1 隊伍已率先在二〇〇五年底成功完成有關培訓，並獲委派新工作。學員對這個培訓計劃，均有不俗的評價：



「這計劃有助增加自信，讓我能更有技巧地處理人事管理與人際關係的問題。」

蔡葵英
海港城分店營業經理



「這是一個極富啟發性及挑戰性的培訓項目，為我們帶來一些新思維，學會從不同角度評價事物。」

陳思佩
黃埔花園分店營業經理



「對自我的認知以至強項與弱點的了解，都較以往透徹，並懂得如何自處。」

郭容健
青衣城分店營業經理



「這項計劃讓我體會到團隊精神的力量。」

布詠儀
時代廣場分店部門營業主任



「誘發更強烈的創意及嶄新的解決問題模式，跳出固有的框架。」

曾令峯
時代廣場分店營業經理

「這項計劃讓我的個人和事業發展得到提升。」

黃慶龍
金鐘分店部門營業主任



進步成長

為了讓參加者能在短時間內進步成長，豐澤提供全方位的培訓，包括以營商經驗和知識為基礎，集理論與實踐一身的課程。學員須參加戶外體驗營及領導工作坊、部門研討會、日常業務會議、店舖巡視及在職訓練。透過不同形式的培訓，學員的領導才能、人際關係技巧、營商視野及個人發展可獲提升，成為出色的管理人才。最後，學員須在兩次的報告演說中展示所長，才能完成整個培訓計劃。

這項計劃不僅對同事有莫大裨益，亦有助公司訂立長遠的人才培訓方針。為加強此計劃的成效，管理層每月均向有關店舖經理了解參與學員的工作表現及同事的反映、而店舖業務部業務董事和人力資源經理亦會進行檢討及分析，從分店的營業額及整體表現來評估學員的管理能力，從而改善學員的表現及提升培訓計劃的效益。



SDG2 團隊在二〇〇五年六月成功完成戶外體驗課程。

豐澤店舖業務部業務董事吳弘宇說：「看到同事完成整個培訓計劃後成為獨當一面的經理及領袖，我感到十分高興和滿意！我相信，不同形式的工作坊及訓練有助促進學員的成長。我希望這個計劃可以在今年為更多同事帶來培訓機會，為公司提供更出色的人才。」

在二〇〇五年開始接受培訓的SDG2 隊伍，距離「畢業」的日子指日可待。由於SDG1 及SDG2 均取得理想成績，第三隊SDG 隊伍將於今年內成立。SDG 培訓計劃的成功，正是豐澤《人為導向、培育為本》精神理念的體現。

豐澤人力資源經理楊寶茵說：「豐澤不單要啟發顧客的生活智慧，亦要啟發員工潛能。我十分高興看到參與此項計劃的員工，均懷著一股熱誠幹勁，努力發揮所長，為公司締造理想佳績。」

不久將來，將有更多SDG 隊伍接受挑戰，延續豐澤致力倡導的「新啟發」。





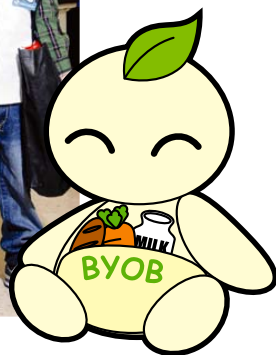
愛心

購物良伴



Superdrug 與 Prince's Trust 慈善機構合作，籌募經費為英國當地的年青人解決困難及自力更生。

首項合作活動是為 Prince's Trust 的三十周年晚會推出限量環保購物袋。購物袋款式獨特，由 Prince's Trust 贊助的年青時裝設計師設計，並將於 Superdrug 全線分店以每個二點九九英鎊發售，收益全部撥捐 Prince's Trust。 [Superdrug](#)



百佳寶寶

助環保

香港百佳去年推出的「少用膠袋救地球」計劃締造了驕人成績，於短短四個月內減少了六百萬個膠袋以及售出接近二十萬個環保購物袋。今年二月，百佳再接再厲，推出全新的環保計劃，積極鼓勵顧客「少用膠袋・自備購物袋」。

這個全新的環保計劃以可愛的「百佳環保寶寶」協助宣傳。若顧客在購物時自備環保袋，可獲享優惠及回贈，以及「百佳環保寶寶」磁石貼。

同時，百佳更與環境保護署簽訂「減發膠袋目標協議」承諾。於未來一年減少四千萬個膠袋。 [PARK'SHOP](#)



古巨基帶同聖誕米奇與美妮到瑪麗醫院探訪一班血友病患者及已接受骨髓移植的病人，為他們送上歡樂。



台灣屈臣氏邀請人氣偶像「喬傑立家族七朵花」及「183Club」擔任聖誕愛心大使。

分甘

同味

聖誕節期間，香港屈臣氏繼續與「善學慈善基金」合作，舉行屈臣氏善學「生命・新機會」募捐活動，為香港骨髓基金籌募經費。

屈臣氏善學大使古巨基再度親自設計「Kubi 2006」月曆，並與林嘉欣、陳霽平及王賢誌三位藝人參與愛心米奇及美妮慈善義賣。

在台灣，屈臣氏將每隻售出的愛心米奇美妮商品撥捐新台幣五十元贊助兒福聯盟，共籌得新台幣二百萬元。 [屈臣氏](#)

歡樂

聖誕樹

在去年的聖誕節，香港 Nuance-Watson 獲得香港機場管理局的配合，於香港國際機場的商店內，擺放了一棵由著名歌星郭富城捐贈的聖誕樹，藉此為「香港救助兒童會」籌款，幫助香港及國內有需要的兒童。 [Nuance-Watson](#)





《屈臣事》邀請了義工隊成員
分享他們的感受。

透過參與不同的義工服務，我的生活圈子得到擴闊，我更可透過接觸不同背景、不同能力的人士，對促進和諧的社會有所貢獻。

黃寶嫻
香港百佳



自從參加集團的義工服務後，生活起了很大變化。除了時間過得更充實外，我和我的孩子一同參加服務，令彼此的溝通及接觸增加了不少。透過參與不同類型的活動，我學會耐心聆聽、細心關懷及小心照顧別人的需要。

梁美嫦
屈臣氏蒸餾水



加入義工隊，讓我明白義工服務並不會讓我失去私人時間，反而令我得到更多，我學習到如何了解不同人的需要，懂得體諒、包容及協調。

鄧敏兒
集團總寫字樓



古語有云：『獨樂樂，不如眾樂樂』，獨自尋找樂趣的方法很多，也很容易，但若論快樂的程度，卻遠遠比不上參加義工活動，與大眾分享快樂。

何廣文
屈臣氏蒸餾水



當了義工後，我更明白到『知足常樂』的箇中道理。

李愛蘭
屈臣氏個人護理店



不同長者的經歷就像一面鏡，讓我對人生有更深入的了解，也鼓勵我積極面對未來。

譚翠蓮
豐澤



若您有興趣成為集團義工隊的一分子，請聯絡集團公關部文小姐 (Irene)，電郵：IreneM@asw.com.hk

屈臣氏集團義工隊

義工服務 豐盛人生

去年七月，屈臣氏集團義工隊正式成立，至今已有逾一百三十位同事踴躍參與，累積超過二千個義工服務小時。

義工隊成立後，曾探訪在港的內地新移民及獨居老人，並且參與舉辦傷殘人士同樂日。

網球巨星

Watsons Water
Champions Challenge
屈臣氏蒸餾水世界網球冠軍挑戰賽 Jan 4-7, 2006 • Victoria Park 2006

匯聚

屈臣氏蒸餾水世界網球冠軍挑戰賽



莎蓮娜威廉斯



米爾沙



鄭潔



戴雲波



迪文泰娃



克莉絲特絲



維納絲威廉絲



維迪蘇娃



二〇〇六年屈臣氏蒸餾水網球巨星挑戰賽於一月四日至七日在香港維多利亞公園舉行。

今年賽事採用了全新賽制，讓觀眾可一睹五位世界級巨星戴雲波、克莉絲特絲、迪文泰娃、莎蓮娜威廉斯及維納絲威廉絲的精湛球技，以及三位矚目新星維迪蘇娃、米爾沙及鄭潔同場較量。

克莉絲特絲在刺激緊湊的單打決賽精英組中，擊敗戴雲波奪冠。而維迪蘇娃除了在單打決賽優秀組中稱后，並與迪文泰娃奪得雙打冠軍。



網球迷在「網球星級教室」中與偶像作近距離接觸，學習網球技巧。

除了網球外，威廉斯姊妹亦熱衷於最新的數碼電子產品。兩人訪港期間與母親到時代廣場豐澤分店，選購最新最潮的產品。



A.S. Watson
屈臣氏集團

拉闊生活
新一族 Lifestyle Club

凝聚力量 拉闊生活

屈臣氏集團去年四月成立「拉闊生活新一族」員工康樂會以來，積極籌辦各類精采活動。



衷心 致謝

一月十四日，ICI PARIS XL 在阿姆斯特丹的 Angel Studios 舉行了一年一度的周年派對，逾一千位同事出席，盡享歡樂氣氛。ICI PARIS XL 董事總經理 Miek Vercoteren 為多位服務了公司十二年以上的女同事送上鮮花，並親自致謝。

ICI PARIS XL

今年一月，超過九十位同事參加在香港舉行的「屈臣氏集團麻雀王大賽」。經過長達八小時的激鬥，屈臣氏蒸餾水營業部魏榮業成功奪冠，而香港百佳的陶靜儀及羅德明則分別奪得亞軍及季軍。活動當日亦舉行幸運大抽獎及「慈善五合彩」，收益撥捐公益金作慈善用途。

另外，集團運動代表隊於去年十月成立，包括籃球隊、田徑隊、保齡球隊及室內划艇隊四支隊伍。運動代表隊在「二〇〇五至〇六年工商機構盃」中成績彪炳，在田徑項目勇奪十四金、七銀及五面銅牌；室內划艇賽中摘金，以及在三人籃球賽中奪得殿軍。



A.S. Watson
屈臣氏集團

拉闊生活
新一族 Lifestyle Club

積極 備戰 2006

各位歌王歌后注意：二〇〇六屈臣氏集團歌唱比賽將於八月二日在香港舉行。去年，逾一百位來自不同國家的同事積極參與，帶來精采絕倫的比賽，相信今年一定倍加有聲有色。

詳情請留意員工通告。現在就作好準備吧！



我問您答

答案 (第 67 期有獎問答遊戲)

1. 俄羅斯 / 愛沙尼亞

2. 海上美麗之旅

3. 屈臣氏集團香港學生運動員獎

超級大獎 (「屈臣氏促動」風褸)

姓名	公司及部門
1. 鍾翠萍	豐澤銷售行政部
2. 陳偉杰	廣州屈臣氏食品飲料財務部
3. Vera Judina	拉脫維亞 Drogas

29. Sarah Gaywood	The Perfume Shop
30. Kampen, Lieuwe	保健及美容產品部 (歐洲大陸)

銀獎 (屈臣氏集團2005年運動同樂日紀念品套裝)

姓名	公司及部門
1. 張智雯	集團國際採購部
2. 余海臻	集團保安部
3. 張翠玉	香港屈臣氏會計部
4. 葉麗嫦	香港百佳店舖發展部
5. 黃秀珍	香港百佳工程部
6. 陳國傑	香港百佳會計部
7. 郭寶儀	豐澤客戶服務部
8. 馮詩穎	屈臣氏蒸餾水營業部
9. 葉雅怡	屈臣氏蒸餾水客戶服務部
10. 陳秀芳	屈臣氏蒸餾水客戶服務部
11. 關婉薇	屈臣氏實業車務部
12. 曾艷芳	廣州屈臣氏食品飲料財務部
13. 郁健	廣州屈臣氏食品飲料財務部
14. 劉文杰	台灣屈臣氏財務部
15. 葉思好	馬來西亞屈臣氏市務部
16. Shureen Lim	菲律賓屈臣氏資訊科技部
17. Erwine. E Scandor	立陶宛 Drogas
18. Aukse Lukaseviciute	立陶宛 Drogas
19. Kristina Mickeviciene	立陶宛 Drogas
20. Ar Cienu	拉脫維亞 Drogas

銅獎 (保健及美容產品禮品)

姓名	公司及部門
1. 鄧敏兒	集團人力資源部
2. 曾思思	香港百佳會計部
3. 鄧潔研	屈臣氏實業財務部
4. 鄭玉玲	香港屈臣氏會計部
5. 蔡憶蓉	台灣屈臣氏
6. 陳寧	廣州屈臣氏食品飲料財務部
7. Robert Liu	菲律賓屈臣氏資訊科技部
8. Myla A Fabian	菲律賓屈臣氏資訊科技部
9. Sandra Luksiene	立陶宛 Drogas
10. Anna Kalaheva	拉脫維亞 Drogas

力爭上「游」活出彩虹

屈臣氏田徑會員工譚偉業 (Sam)，在香港慈善團體樂智協會舉辦的「二〇〇五年傑出智障人士選舉」中勇奪冠軍。偉業擁有過人的游泳天份，在一九九九年美國特殊奧運夏季世界泳賽勇奪二金二銀佳績，同年又在捷克及悉尼游泳賽獲得一金一銀，並於二〇〇四年得到三藩市海灣渡海泳賽潛水衣組冠軍。

5. 你對自己目前的成就滿意嗎? 還有甚麼人生目標?

我認為一個人不應那麼容易對目前的成就感到自滿，而我現在的目標是要能夠成為國際特殊奧運會全球友好大使，向大眾宣揚智障人士體育。

6. 你覺得自己成功的地方在哪裡? 是甚麼推動你努力發奮，抱著積極樂觀的人生觀呢?

不斷學習，充實自己，努力改善自己的短處，加強自己的長處。要有一個積極人生，找尋自己的興趣是很重要，只要這些事情是自己喜歡的，自然會開心積極。

7. 父母為你付出無休止的關懷及愛心，你有甚麼想對他們說?

「多謝你們一直以來對我的支持和鼓勵，我會用行動來報答你們。」

8. 父母以外，你還想向誰道謝?

學校老師的悉心教導，香港弱智人士體育協會給我很多出外見識的機會，還有同學、同事和朋友的支持，我在這向他們每位衷心致謝。

今期<<屈臣事>>請來偉業分享他的生活點滴。

1. 得到傑出智障人士選舉冠軍，有甚麼感想?

很高興可以得到這個殊榮，這對我是一個很大的成就及鼓勵。然而，我亦明白到未來還需要面對很多的挑戰。

2. 當年幼時察覺自己與其他小朋友不同，會否感到難過?

沒有，因為我從來不會把自己當智障人士看待。

3. 甚麼人發掘出你在游泳方面的天份?

是中學的老師，他鼓勵我努力學習。後來，我在「香港特殊奧運會游泳比賽」中獲獎，之後被香港弱智人士體育協會挑選加入游泳改良班，從此就與游泳結下不解之緣。

4. 在工作中，有甚麼苦與樂? 曾否遇到甚麼困難?

困難的是在去年四月初加入時，工作容易出錯，尤其是在處理電話查詢的時候，但經過同事的指導後已有改善；而最感到高興的是可以在外出工作中認識很多的人和事。

特殊奧運會是一個特別為傷殘人士而設，世界最大的全年性運動訓練及個人比賽 (八歲或以上) 活動。來自一百五十個國家超過一百萬名運動員在逾二十六項運動比賽互相競逐。此活動旨在鼓勵傷殘人士發揮個人的運動天份，透過訓練擁有健康的體魄及加強自信，並獲得社會人士的尊重。

超級大獎 (20)



旅行證件袋

金獎 (20)



屈臣氏蒸餾水世界網球冠軍挑戰賽紀念品禮品

- 首日封
- 紀念郵票
- 紀念毛巾套裝

銀獎 (10)



豐澤「潮人」購物袋

問

- 1) 屈臣氏個人護理店剛進駐了那兩個市場?
- 2) Savers 在「最受歡迎英國零售商」的調查中，排名是多少?
- 3) 試列舉其中一項中國百佳成功的原因。

員工姓名：_____ (中文) _____ (英文)

公司及部門：_____

地址：_____

員工編號：_____ 聯絡電話：_____ 簽名：_____

A1：_____ A2：_____ A3：_____

請將填妥之參加表格寄回：

香港沙田火炭
禾寮坑路 1-5 號屈臣氏中心十一樓
屈臣氏集團公共關係部收

或電郵至 WatsOn@asw.com.hk

截止日期：二〇〇六年五月二十六日

新店開幕 (2005年12月至2006年2月)

每天開設 2 間分店

PARKnSHOP

香港

- 超級市場
 - 北角健康花園
- 超級廣場
 - 紅磡黃埔花園
 - 荔枝角海麗村商場



屈臣氏

香港

- 香港國際機場抵港大堂第五層
- 亞洲國際博覽館第一層
- 東涌地鐵站
- 粉嶺祥華邨
- 上水天平邨
- 康怡廣場北
- 荔枝角海麗村
- 荔枝角道

台灣

- 嘉義市興業
- 台中市南屯
- 台中縣大雅
- 台中縣仁化
- 台中市黎新
- 馬公市北辰
- 台中縣勤益
- 桃園縣苗農
- 苗栗縣桃鶯2
- 台中市精誠
- 高雄市安平
- 屏東縣屏東4
- 台北市酒泉
- 宜蘭縣蘇澳
- 新竹市南大
- 高雄市瑞豐
- 高雄市蔡哈爾

韓國

- ChongShin (충신대역점)



韓國屈臣氏於一月六日在 Gangnam 區開設第四家分店。

泰國

- Grand Ngamwongwan
- Century Movie Plaza
- Nevada Roiet
- IT Square
- Home Pro Bangna
- Bangpakok
- Hua Hin 2
- Trang
- Kad Ton Payom
- Iongsan
- Chan Road
- Ngam Duplee
- Singburi



馬來西亞

- San Pedro, Laguna
- New Virra Mall, Greenhills, San Juan Metro Manila
- NE Pacific Mall, Cabanatuan City, Nueva Ecija
- Waltermart Gapan, Nueva Ecija
- Columban Plaza, Lingayen, Pangasinan
- XRC Commercial Building, Taytay, Rizal

土耳其

- Cevahir Shopping Centre, Istanbul
- Aquarium



土耳其最大的屈臣氏剛於伊斯坦堡的 Cevahir 購物中心開幕。

印尼

- Kakarta

斯洛文尼亞

- Celjska Cesta 7, Zalec

ICI PARIS XL

荷蘭

- Korte Kerkstraat 7, Geldrop
- Beukerstraat 39, Zutphen
- Grotestraat 92, Almelo
- Beethovenstraat 34, Amsterdam
- Rivierdreef 32, Haarlem

Kruidvat

比利時

- Volpestraat 3, Halle
- Oostrozebekestraat 1, Ingelmunster
- Rue de Fer 56, Namen

荷蘭

- Midstraat 55, Joure
- Regulierbreestraat 22, Amsterdam
- Eurowerf 22, Denekamp
- Bloemendalstraat 6, Dalfsen
- Dijkstraat 35, Appingedam
- Lusthofstraat 67, Rotterdam
- Raadhuisplein 40a, Heerhugowaard
- Hoofdpoort 18, Kaatsheuvel

savers

荷蘭

- De Heurne 12a, Enschede

ROSSMANN

匈牙利

- Ehen Gy. tér 3-5, Szombathely
- Várkerület 81, Sopron
- Kossuth L. u. 11, Nyírbátor
- Újhegyi sétány 16, Budapest
- Simon Mihály tér, Gyömrő
- Kossuth L. u. 14, Fehérgyarmat
- Köztársaság tér 11, Kunszentmárton
- Kossuth L. u. 27, Gyöngyös
- Kossuth L. tér 7-9, Mezőtúr
- Ady Endre u. 7, Fonyód
- Bartók Béla út 46, Dabas

捷克

- Masarykova nám. 1001, Jeseník
- Lannova 206/14, České Budějovice
- 28. října 225, Děčín

波蘭

- Pradzynskiego 2, Ostroleka
- Plac Legionow 12, Wielun
- Wroclawska 6-10, Dzierzoniow
- Chorzowska 111, Katowice
- Zwirki 6, Mlawa
- Zeromskiego 42, Radom
- Sienkiewicza 13A, Piotrkow Trybunalski
- Kosciuszki 23, Belchatow
- Przemyslowa 3, Katowice
- Grunwaldzka 41/47, Jaworzno
- Wyszyńskiego 13, Stargard Szczecinski
- Wojska Polskiego 20, Chodziej
- Dworcowa 73, Bydgoszcz

洋山深水港區二期 項目落實



洋山深水港區二期項目合資合同簽約儀式。和記黃埔有限公司主席李嘉誠（左七）及上海市市長韓正（左八）。



洋山深水港區二期項目合資合同簽約議程之一，上海市市長韓正與和記黃埔有限公司主席李嘉誠（左）會面。



洋山深水港區二期項目合資合同簽約儀式在上海市新錦江飯店舉行。洋山深水港區二期將由上海國際港務（集團）股份有限公司、和記黃埔港口、APM 碼頭公司、中遠集團和中海集團五大港航集團共同投資經營。

和記黃埔有限公司主席李嘉誠先生出席了簽約儀式，並表示：「洋山深水港的建設，奠定了上海作為國際重要航運中心及集裝箱深水樞紐港的地位，加速推動長江三角洲的繁榮。」他續道：「和記黃埔集團是第一於九十年代初在上海投資合作經營集裝箱碼頭業務的外資企業，今後將一如既往地配合上海市政府的目標，為上海未來的發展作出更大的參與。」

洋山深水港區二期的面積約六十四公頃，岸線總長一千四百米，前沿水深超過十五米，將建設四個深水泊位，可處理目前最大型的貨櫃輪。

和記黃埔港口從事港口投資、發展與經營等業務，佔全球領導地位。目前經營四十二個港口，共二百四十七個泊位，並設有多家與運輸服務相關的公司。集團在管理及經營港口方面的卓越成就和效率為業內所公認。二零零五年，和記黃埔港口的貨櫃總吞吐量達五千一百八十萬個標準貨櫃。

